

ECOLOGÍA Y EJÉRCITO AMERICANO

...pasen y lean...



Ecologie et armée américaine

Le Monde, 14/10/10

«Nous ne nous mettons pas aux énergies vertes seulement pour des questions environnementales. Ce n'est pas une question de politique ni de slogan» a déclaré hier le secrétaire américain à la marine Ray Mabu. La lourde dépendance de l'armée américaine aux énergies fossiles représente une vulnérabilité dangereuse, ont estimé mercredi des responsables du Pentagone au moment d'annoncer un recours plus large aux énergies renouvelables dans les zones de combats. Le chef d'état-major interarmées américain Michael Mullen a jugé que le fait de passer aux énergies vertes était un "impératif stratégique" pour le Pentagone. Chaque jour le département de la défense consomme 300 000 barils de pétrole, et l'énergie dont chacun de ses soldats a besoin augmente d'année en année. Selon un rapport du Pew Research Center publié en avril, le département de la défense, premier consommateur de carburant au monde et qui compte pour 80 % dans la consommation d'énergie du gouvernement américain tout entier, tire son énergie principalement des hydrocarbures.

Ecología y ejército americano

Le Monde, 14/10/10

“No optamos por las energías verdes sólo por cuestiones medioambientales. No es una cuestión de política ni de slogan” declaró ayer el Secretario americano de Marina Ray Mabu. La gran dependencia del ejército americano de las energías fósiles representa una vulnerabilidad peligrosa, han estimado el miércoles responsables del Pentágono en el momento de anunciar que recurrirán más ampliamente a las energías renovables en las zonas de combate. El Jefe de Estado Mayor de los tres ejércitos de los Estados Unidos consideró que pasarse a las energías verdes era un “imperativo estratégico” para el Pentágono. Cada día el Departamento de Defensa consume 300.000 barriles de petróleo, y la energía que necesita cada uno de los soldados aumenta cada año. Según un informe del Pew Research Center publicado en abril, el Departamento de Defensa, primer consumidor de carburante del mundo y cuyo consumo supone el 80% de la energía que utiliza el gobierno americano en su conjunto, obtiene su energía principalmente de los hidrocarburos.